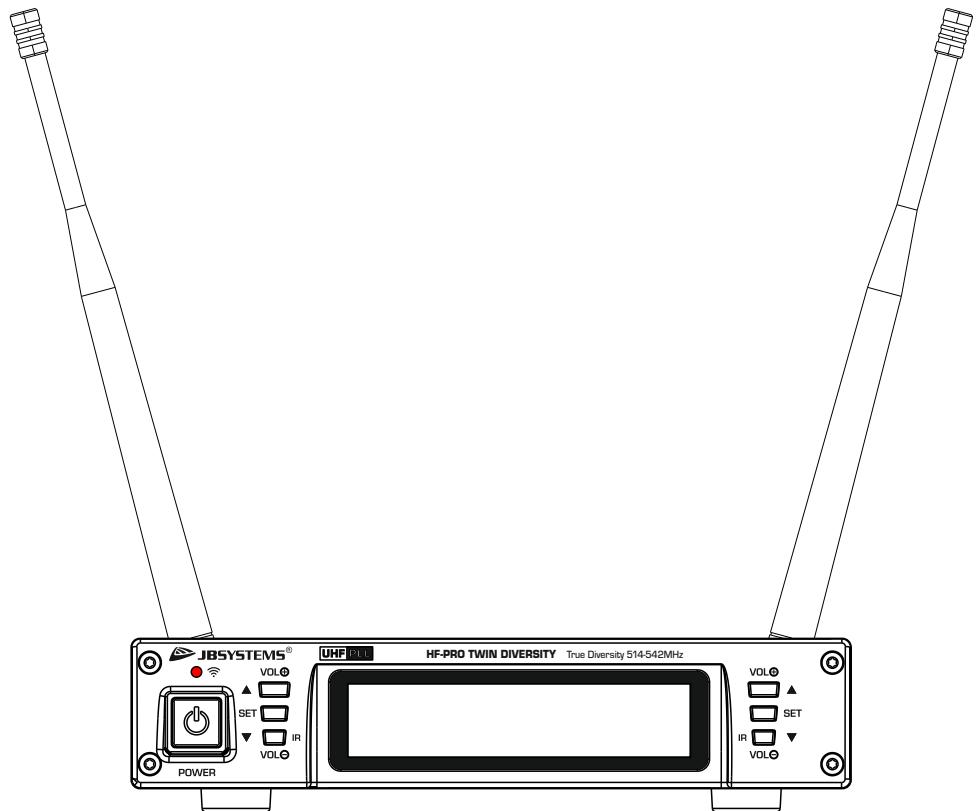


HF-PRO TWIN DIVERSITY

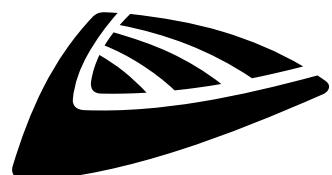


DEUTSCH Bedienungsanleitung

Other languages can be downloaded from:
WWW.JB-SYSTEMS.EU

CE

Version: 1.0



JB SYSTEMS



EN - DISPOSAL OF THE DEVICE

Dispose of the unit and used batteries in an environment friendly manner according to your country regulations.

FR - DÉCLASSEZ L'APPAREIL

Débarrassez-vous de l'appareil et des piles usagées de manière écologique Conformément aux dispositions légales de votre pays.

NL - VERWIJDEREN VAN HET APPARAAT

Verwijder het toestel en de gebruikte batterijen op een milieuvriendelijke manier conform de in uw land geldende voorschriften.

DE - ENTSORGUNG DES GERÄTS

Entsorgen Sie das Gerät und die Batterien auf umweltfreundliche Art und Weise gemäß den Vorschriften Ihres Landes.

ES - DESHACERSE DEL APARATO

Reciclar el aparato y pilas usadas de forma ecologica conforme a las disposiciones legales de su pais.

PT - COMO DESFAZER-SE DA UNIDADE

Tente reciclar a unidade e as pilhas usadas respeitando o ambiente e em conformidade com as normas vigentes no seu país.

BEDIENUNGSANLEITUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Produkt von JB Systems® entschieden haben. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig vor der Inbetriebnahme durch, zur vollen Ausschöpfung der Möglichkeiten, die dieses Gerät bietet, sowie zu Ihrer eigenen Sicherheit.

MERKMALE

Dieses Gerät trägt die vorgeschriebene CE-Kennzeichnung. Es wurde zu diesem Zweck in einem spezialisierten CE-Labor geprüft und entspricht in vollem Umfang allen derzeit gültigen europäischen und nationalen Normen. Die entsprechenden CE-Konformitätserklärungen finden Sie auf der Produktseite dieses Produkts auf unserer Website.

- Dualer PLL/UHF-Drahtlosmikrofonempfänger zur Verwendung in Kombination mit:
 - HF-PRO MIC: drahtloses Handmikrofon (Bestellnummer: B08317)
 - HF-PRO BPACK: Gürteltasche und Lavalier-Mikrofon (Bestellnummer: B08316)
- Kann mit den von Ihnen benötigten Mikrofonkombinationen kombiniert werden:
 - 2 x HF-PRO MIC
 - 2 x HF-PRO BPACK
 - 1 x HF-PRO MIC + 1 x HF-PRO BPACK
- Der Kunststoffkoffer kann eine der oben genannten Kombinationen aufnehmen.
- LCD-Display für einfache Einrichtung
- Einfache Kanaleinstellung über IR-Übertragung.
- Gürteltasche und Handmikrofon können beide mit wiederaufladbaren Batterien verwendet werden!
- 400 wählbare Frequenzen über PLL-Synthesizer:
 - Empfänger 1 (links): Kanal 1 bis 200
 - Empfänger 2 (rechts): Kanal 201 bis 400
- 2 separate symmetrische XLR-Ausgänge
- 1 x 6,3 mm Klinkenausgang mit gemischem Signal von beiden Kanälen
- Frequenzbereich: 514-542MHz (freie Nutzung in den meisten europäischen Ländern)

VOR DER ERSTBENUTZUNG

- Bevor Sie dieses Gerät in Betrieb nehmen, überprüfen Sie bitte, ob es keine Transportschäden aufweist. Sollte dies der Fall sein, verwenden Sie das Gerät nicht und wenden Sie sich zuerst an Ihren Händler.
- **Wichtig:** Dieses Gerät hat unser Werk in einwandfreiem Zustand und gut verpackt verlassen. Es ist absolut notwendig, dass der Benutzer die Sicherheitshinweise und Warnungen in diesem Benutzerhandbuch strikt befolgt. Schäden, die durch unsachgemäße Handhabung verursacht werden, fallen nicht unter die Garantie. Der Händler übernimmt keine Verantwortung für Defekte oder Probleme, die durch die Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung entstehen.
- Bewahren Sie diese Broschüre für spätere Nachschlagzwecke an einem sicheren Ort auf. Wenn Sie das Gerät verkaufen, fügen Sie diese Gebrauchsanweisung unbedingt bei.
- Um die Umwelt zu schützen, versuchen Sie bitte, das Verpackungsmaterial so weit wie möglich zu recyceln.

Überprüfen Sie den Inhalt:

Überprüfen Sie, ob der Karton die folgenden Teile enthält:

- Benutzerhandbuch
- 1x HF-PRO TWIN DIVERSITY
- 1x Kunststoffkoffer
- 1x DC-Netzadapter

SICHERHEITSHINWEISE:



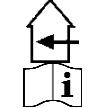
VORSICHT: Um das Risiko eines Stromschlags zu verringern, darf die obere Abdeckung nicht entfernt werden. Im Inneren befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Überlassen Sie die Wartung nur qualifiziertem Servicepersonal.



Das Blitzsymbol mit Pfeilspitze im gleichseitigen Dreieck soll auf die Verwendung oder das Vorhandensein von nicht isolierter "gefährlicher Spannung" innerhalb des Produktgehäuses hinweisen, die so stark sein kann, dass die Gefahr eines Stromschlags besteht.



Das Ausrufezeichen innerhalb des gleichseitigen Dreiecks soll den Benutzer auf wichtige Betriebs- und Wartungsanweisungen in der diesem Gerät beiliegenden Literatur hinweisen.



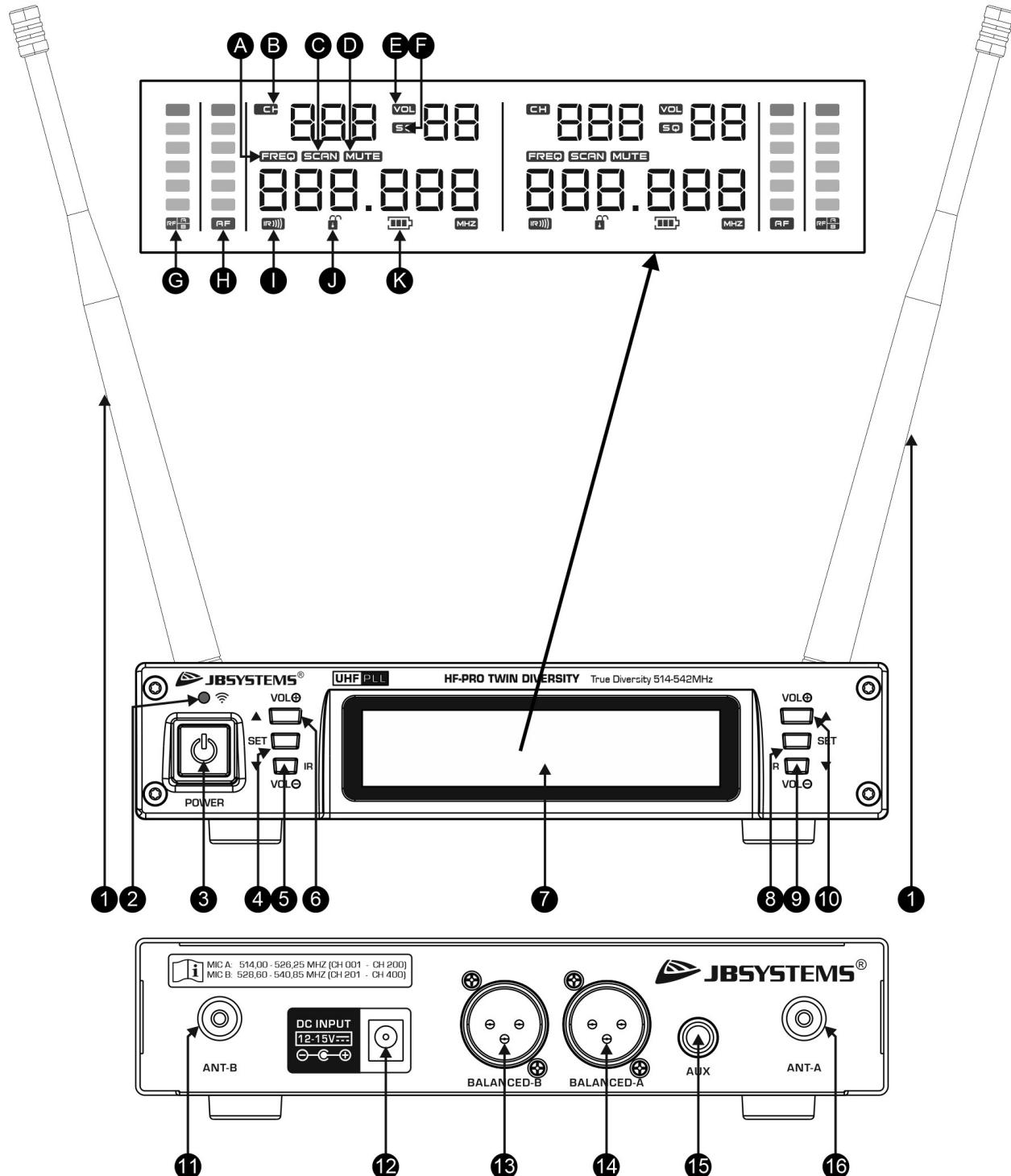
Dieses Symbol bedeutet: nur in Innenräumen verwenden

Dieses Symbol bedeutet: Anweisungen lesen

- Um Brand- und Stromschlaggefahr zu vermeiden, darf das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit ausgesetzt werden.
- Um die Bildung von Kondenswasser im Inneren des Geräts zu vermeiden, sollten Sie das Gerät nach dem Transport in einen warmen Raum bringen, damit es sich an die Umgebungstemperatur anpassen kann. Kondenswasser verhindert manchmal, dass das Gerät mit voller Leistung arbeitet oder kann sogar Schäden verursachen.
- Dieses Gerät ist nur für den Innenbereich geeignet.
- Stellen Sie keine Metallgegenstände in das Gerät und verschütten Sie keine Flüssigkeiten. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände, wie z. B. Vasen, auf dieses Gerät. Dies kann zu einem elektrischen Schlag oder einer Fehlfunktion führen. Wenn ein Fremdkörper in das Gerät gelangt, unterbrechen Sie sofort die Stromzufuhr.
- Es dürfen keine offenen Flammen, wie z. B. brennende Kerzen, auf das Gerät gestellt werden.
- Decken Sie die Lüftungsöffnungen nicht ab, da dies zu einer Überhitzung führen kann.
- Vermeiden Sie die Verwendung in staubigen Umgebungen und reinigen Sie das Gerät regelmäßig.
- Halten Sie das Gerät von Kindern fern.
- Unerfahrene Personen sollten dieses Gerät nicht bedienen.
- Die maximal zulässige Umgebungstemperatur beträgt 40°C. Verwenden Sie das Gerät nicht bei höheren Umgebungstemperaturen.
- Der Mindestabstand um das Gerät für eine ausreichende Belüftung beträgt 10 cm.
- Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird oder bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen.
- Die elektrische Installation sollte nur von qualifiziertem Personal gemäß den Vorschriften für elektrische und mechanische Sicherheit in Ihrem Land durchgeführt werden.
- Vergewissern Sie sich, dass die verfügbare Spannung nicht höher ist als die auf der Rückseite des Geräts angegebene Spannung.
- Die Steckdose muss für die Trennung vom Stromnetz funktionsfähig bleiben.
- Das Netzkabel sollte immer in einwandfreiem Zustand sein. Schalten Sie das Gerät sofort aus, wenn das Netzkabel gequetscht oder beschädigt ist.
- Wenn die Steckdose als Trennvorrichtung verwendet wird, muss die Trennvorrichtung leicht bedienbar bleiben.
- Dieses Gerät muss geerdet sein, um den Sicherheitsvorschriften zu entsprechen.
- Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, dürfen Sie die Abdeckung nicht öffnen. Im Inneren befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile.
- Um eine Gefährdung zu vermeiden, darf das Gerät nur mit dem mitgelieferten Netzadapter verwendet werden. Wenn der Netzadapter beschädigt ist, darf nur ein Adapter desselben Modells verwendet werden.
- Reparieren Sie **niemals** eine Sicherung oder überbrücken Sie den Sicherungshalter. Ersetzen Sie eine beschädigte Sicherung **immer** durch eine Sicherung desselben Typs und derselben elektrischen Spezifikationen!

- Bei schwerwiegenden Betriebsstörungen stellen Sie den Betrieb des Geräts ein und wenden Sie sich sofort an Ihren Händler.
- Bitte verwenden Sie die Originalverpackung, wenn Sie das Gerät transportieren wollen.
- Aus Sicherheitsgründen ist es verboten, eigenmächtige Änderungen am Gerät vorzunehmen.

EMPFÄNGERFUNKTIONEN

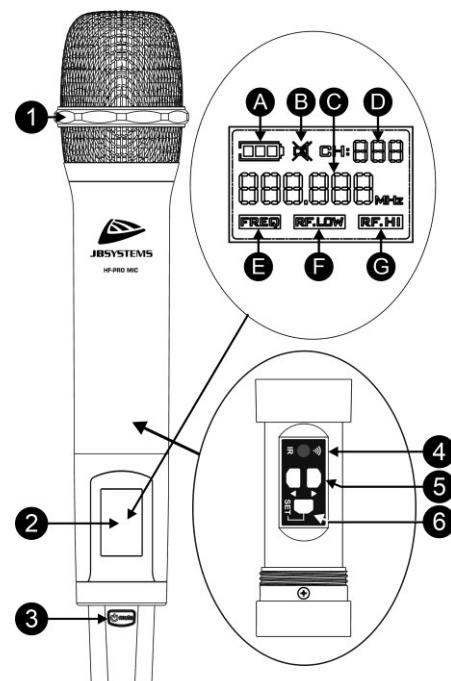


- ANTENNEN:** UHF-Antennen mit fester Länge, die fest an der Rückseite des Empfängers montiert sind. Bringen Sie diese während des Gebrauchs in eine vertikale Position.

2. **IR-ANZEIGE:** wird verwendet, um den ausgewählten Kanal an das/die Mikrofon(e) zu senden, mit dem/denen eine Verbindung hergestellt werden soll.
3. **POWER-Schalter:** dient zum Ein- und Ausschalten des Empfängers.
4. **"SET"-Knopf A:** dient zur Einstellung des gewünschten Kanals (Freq.) für Empfänger A.
5. **"IR"/VOL- KNOPF A:** wird verwendet, um die gewählte Kanalinformation (Freq.) vom Empfänger A an das Mikrofon zu senden, mit dem gearbeitet werden soll, oder um die Lautstärke des Audioausgangs zu verringern.
6. **VOLUME+ KNOPF A:** wird verwendet, um den Audio-Ausgangspegel von Empfänger A zu erhöhen.
7. **DISPLAY:** zeigt die Informationen (Kanal, Frequenz, Batterie- und Mikrofonstatus, HF- und NF-Pegel) von beiden Empfängern (A und B) an.
 - A. **FREQ** Frequenzanzeige. Zeigt die entsprechende Frequenz des Kanals an.
 - B. **CH** Anzeige der Kanalnummer. Zeigt die Kanalnummer (1-200 / 201-400) an, auf der das angeschlossene Mikrofon/Beltpack arbeitet.
 - C. **SCAN** SCAN-Symbol
 - D. **MUTE** MUTE-Symbol
 - E. **VOL** VOLUME-Symbol: Anzeige des Audio-Ausgangspegels.
 - F. **SQ** SQ-Symbol: Squelch-Pegelanzeige.
 - G. **RF** RF/A-B-Anzeige: zeigt die RF-Signalstärke und die Antenne(n) (A/B) an, die das Signal empfangen.
 - H. **AF** AF-Pegel: Zeigt den Audiopegel des entsprechenden Kanals an.
 - I. **IR**: IR-Signal-Anzeige. Zeigt das Senden des IR-Signals während der Einrichtung an.
 - J. **LOCK** Verriegelungssymbol: zeigt den Status der Verriegelung/Entriegelung des Empfängers an.
 - K. **BATT**: Batteriesymbol. Zeigt den Batteriestand des angeschlossenen Mikrofons/Gürtelpacks an.
8. **"SET"-Knopf B:** dient zur Einstellung des gewünschten Kanals (Freq.) für Empfänger B.
9. **"IR"/VOL- KNOPF B:** wird verwendet, um die gewählte Kanalinformation (Freq.) vom Empfänger B an das Mikrofon zu senden, mit dem gearbeitet werden soll, oder um die Lautstärke des Audioausgangs zu verringern.
10. **VOLUME+ KNOPF B:** wird verwendet, um den Audio-Ausgangspegel von Empfänger B zu erhöhen.
11. Antennenanschluss B: Befestigen Sie hier die Antenne für Empfänger B.
12. **DC-EINGANG:** Gleichstrom-Eingangsanschluss für den mitgelieferten 12V AC/DC-Adapter.
13. **Symmetrischer Ausgang B:** Symmetrischer XLR-Audioausgang des Empfängers B. Verbinden Sie ihn mit einem symmetrischen Audiokabel mit Ihrem Mischpult oder Vorverstärker.
14. **Symmetrischer Ausgang A:** Symmetrischer XLR-Audioausgang des Empfängers A. Verbinden Sie ihn mit einem symmetrischen Audiokabel mit Ihrem Mischpult oder Vorverstärker.
15. **AUX:** 6,3 mm Klinkenstecker. An diesem Anschluss liegt ein gemischtes Signal von beiden Empfängern (A und B) an.
16. Antennenanschluss A: Befestigen Sie hier die Antenne für Empfänger A.

HF-PRO MIC HANDMIKROFON FUNKTIONEN

1. **GRILL:** Schützt die unidirektionale Mikrofonkapsel und hilft, Atem- und Windgeräusche zu reduzieren.
2. **DISPLAY:** zeigt den Kanal, die Frequenz, den HF-Pegel und den Batteriestatus des Mikrofons an.
 - A. Batteriesymbol: zeigt den Batteriestatus an.
 - B. Stumm-Symbol
 - C. Frequenz
 - D. Kanalnummer
 - E. FREQ
 - F. RF NIEDRIG
 - G. RF HI
3. **EIN/AUS/MUTE-Schalter:** Zum Ein- und Ausschalten des HF-PRO-MIC oder zum Stummschalten des Ausgangs.
4. **IR-SENSOR:** empfängt das IR-Signal vom HF-PRO TWIN DIVERSITY während der Einstellung des gewählten Kanals.

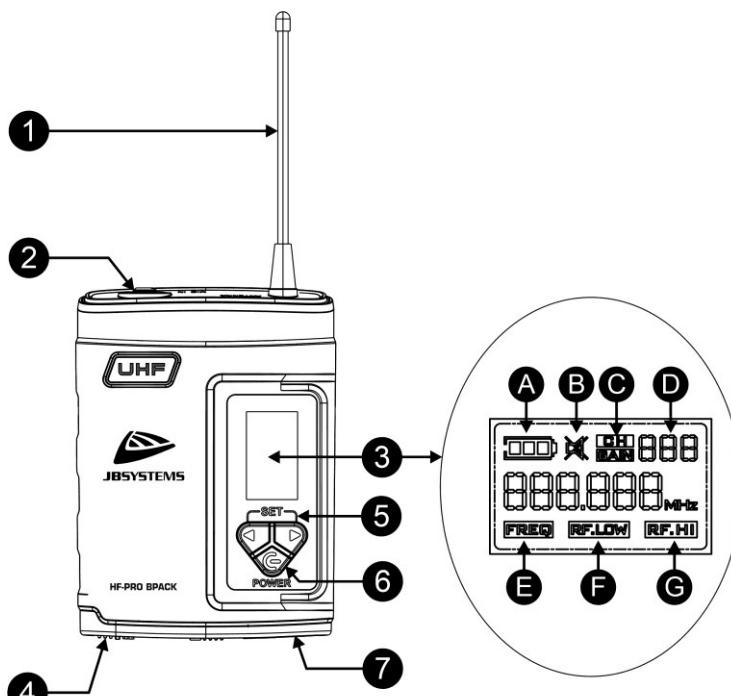


5. ▲/▼ KNOBS: dienen zur Auswahl des gewünschten HF-Ausgangs (HI/LOW) oder zum Erhöhen/Verringern der Kanalnummer.
6. SET KNOB: dient zum Umschalten der Leistung des HF-Signals von LOW (5dBm -3,16mW) auf HI (10dBm-10mW) oder zum Wechseln des Kanals.

BATTERIEFACH: Legen Sie zwei 1,5 V AA-Akkus oder Trockenbatterien (Alkaline) in das Fach ein, indem Sie den Batteriefachdeckel vorsichtig abschrauben und nach unten schieben. Achten Sie auf die richtige Polarität der Batterien.

HF-PRO BPACK FUNKTIONEN

1. **ANTENNE:** Fest angeschlossene Wendelanenne.
2. Mini-Klinkenbuchse mit Schraubgewinde: Das mitgelieferte Elektret-Lavaliermikrofon (oder ein optionales Headset) wird in diesen Anschluss eingesteckt.
3. **DISPLAY:** zeigt den Kanal, die Frequenz, den HF-Pegel und den Batteriestatus des Beltpacks.
 - A. Batteriesymbol: zeigt den Batteriestatus an
 - B. Stumm-Symbol
 - C. Symbol CH/GAIN
 - D. Kanalnummer
 - E. FREQ
 - F. RF NIEDRIG
 - G. RF HI
4. **BATTERIEFACH:** Legen Sie zwei 1,5 V AA-Akkus oder Trockenbatterien (Alkaline) in das Batteriefach ein, indem Sie die Abdeckung in Richtung des IR-Sensors drücken und schieben. Vergewissern Sie sich, dass die Polarität der Batterien korrekt ist
5. "SET"-Knöpfe: zum Erhöhen/Verringern des Audio-Ausgangspegels (Gain), zum Auswählen eines Kanals oder zum Ändern des HF-Pegels (LOW-HI)
6. **ON-OFF/SELECT-SCHALTER:** zum Ein- und Ausschalten des HF-PRO BPACK oder zur Auswahl eines zu ändernden Menüpunkts (Kanal, Verstärkung, RF-LOW/RF-HI).
7. **IR-SENSOR:** empfängt das IR-Signal vom HF-PRO TWIN DIVERSITY während der Einstellung des gewählten Kanals.



INSTALLATIONSANLEITUNG:

- Installieren Sie den Empfänger an einem belüfteten Ort, an dem er weder hohen Temperaturen noch Feuchtigkeit ausgesetzt ist.
- Wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum in der Nähe von Wärmequellen wie Verstärkern, Scheinwerfern usw. aufstellen und verwenden, wird seine Leistung beeinträchtigt und das Gerät kann sogar beschädigt werden.
- Um die Bildung von Kondenswasser im Inneren zu vermeiden, sollten Sie das Gerät nach dem Transport in einen warmen Raum bringen, damit es sich an die Umgebungstemperatur anpassen kann. Kondenswasser verhindert manchmal, dass das Gerät mit voller Leistung arbeitet.
- Beachten Sie auch die zusätzlichen Hinweise im Kapitel "EINRICHTUNG und ANSCHLÜSSE".

DIE INSTALLATION DES EMPFÄNGERS:

Bringen Sie beide Antennen in die vertikale Position und schließen Sie den Empfänger wie im Kapitel "Einrichtung und Anschlüsse" beschrieben an.

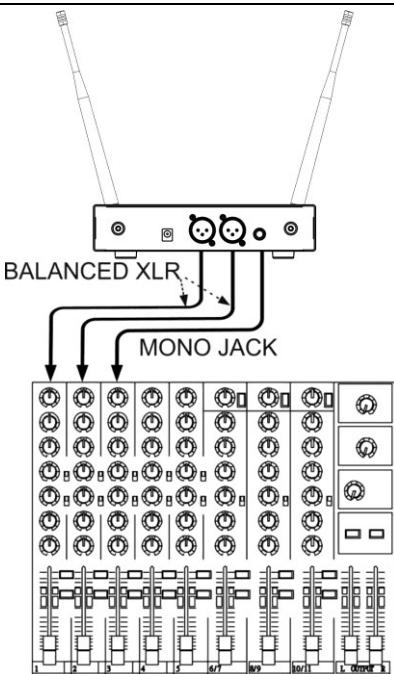
EINRICHTUNG UND ANSCHLÜSSE

! Einige wichtige Hinweise, bevor wir beginnen!

- Der HF-PRO TWIN DIVERSITY kann mit zwei Sendern (Handmikrofon/Gürtelpackung) gleichzeitig verwendet werden.
- Empfänger und Sender sollten immer die gleiche Kanaleinstellung (Frequenz) verwenden!
- Der maximale Arbeitsabstand zwischen Empfänger und Sender(n) beträgt 40 Meter. (abhängig von den Umgebungsbedingungen)
- Um Störungen zu minimieren, installieren Sie den Empfänger möglichst weit entfernt von großen Metallflächen/-objekten, Fernsehern und anderen drahtlosen Geräten.
- Versuchen Sie, die Anzahl der Hindernisse (dicke Betonwände, große Metallgegenstände, ...) auf dem Weg zwischen Sender und Empfänger zu minimieren.
- Abhängig von den gewählten Kanälen und Umgebungsbedingungen können bis zu 8 Sender (4 Empfänger) gleichzeitig verwendet werden.

EMPFÄNGER - AUDIOANSCHLÜSSE

Stellen Sie zunächst fest, welche Audioeingänge an Ihrem Mischpult verfügbar sind, und entscheiden Sie dann, wie Sie den Empfänger anschließen:



- **An einen symmetrischen MIC-Eingang des Audiomischers:** Die Verstärkung des Mischereingangs schließen. Verwenden Sie ein XLR/XLR-Kabel, um den "XLR-Ausgang (14)" des Empfängers A anzuschließen. Das Gleiche gilt für den Empfänger B mit dem XLR-Ausgang (13), wenn Sie 2 Mikrofone verwenden wollen. Schalten Sie den/die Sender (Handmikrofon/Gürtelpackung) ein und drehen Sie die Eingangsverstärkung(en) des Mischers langsam auf.
- **An einen symmetrischen LINE-Eingang des Audiomischers:** Die Verstärkung des Mischereingangs schließen. Verwenden Sie ein XLR/XLR-Kabel zum Anschluss des Empfängers A "XLR-Ausgang (14)". Verwenden Sie dasselbe für den Empfänger B mit dem XLR-Ausgang (13), wenn Sie 2 Mikrofone verwenden wollen. Schalten Sie den/die Sender (Handmikrofon/Gürtelpackung) ein und drehen Sie die Eingangsverstärkung(en) des Mischers langsam auf.
- **An einen unsymmetrischen LINE-Eingang des Audiomischers oder der HiFi-Stereoanlage:** Schließen Sie die Verstärkung des Mischereingangs. Verbinden Sie den "AUX"-Ausgang (15) mit einem 6,3mm JACK/JACK-Kabel mit einem Line-Eingang des Mischers. Schalten Sie den Sender (Handmikrofon/Gürtelpackung) ein und drehen Sie die Eingangsverstärkung des Mischers langsam hoch. Das Signal am "AUX"-Anschluss ist eine Mischung aus den Signalen von Empfänger A und B.

HINWEIS: Verwenden Sie die *symmetrischen und unsymmetrischen Ausgänge nicht zusammen*, da dies zu Signalverlusten und erhöhtem Rauschen führt.

HF-PRO TWIN DIVERSITY EINRICHTUNG

Hinweis: Auch wenn Sender und Empfänger über 400 Kanäle verfügen, können Sie nicht alle Kanäle gleichzeitig nutzen: Je nach Situation können Sie maximal 4 Sets (8 Mikrofone) zusammen verwenden.

Wenn Sie mehr als ein System einrichten, sollten Sie für jeden Satz unterschiedliche Kanäle wählen. Es ist wichtig, dass Sie niemals aufeinanderfolgende Kanäle wählen. Versuchen Sie stattdessen, die Kanäle gleichmäßig auf die 400 Möglichkeiten aufzuteilen: Richten Sie zunächst ein System ein und lassen Sie es eingeschaltet. Stellen Sie das zweite System ein und prüfen Sie, ob es das erste System stört (unerwünschte Brummgeräusche usw.). Falls Störungen auftreten, wählen Sie einen anderen Kanal für Ihr 2nd Set und versuchen Sie es erneut, bis alles gut funktioniert und lassen Sie das Set eingeschaltet. Wiederholen Sie diesen Vorgang für alle anderen Mikrofone, die Sie gleichzeitig verwenden möchten.

- Schalten Sie den HF-PRO TWIN DIVERSITY durch Drücken des POWER-Schalters (3) ein.
- Wählen Sie einen Kanal (1-200) für Empfänger A oder einen Kanal (201-400) für Empfänger B.
 - Um den Kanal für den linken Empfänger (A) einzustellen, drücken Sie kurz auf den "SET"-Knopf A (4). Die Anzeige der Kanalnummer (B) beginnt zu blinken. Während diese Anzeige blinkt, können Sie den gewünschten Kanal auswählen, indem Sie die "▲/▼"-Knöpfe (5/6) kurz drücken, bis der gewünschte Kanal auf dem Display erscheint.
 - Warten Sie etwa 5 Sekunden, bis das Blinken aufhört.
 - Der Empfänger (A) befindet sich jetzt auf dem gewünschten Kanal (1-200).

- Das Gleiche gilt für den Empfänger B mit den Reglern "▲/▼" B (5/6) (Kanäle 201-400), wenn Sie 2 Mikrofone gleichzeitig verwenden möchten.
- Kanalfrequenzen:

KANAL A				KANAL B			
CH	FREQUENZ (MHz)	CH	FREQUENZ (MHz)	CH	FREQ (MHz)	CH	FREQ 5MHz)
1	514	101	521,3	201	528,6	301	535,9
2	514,05	102	521,35	202	528,65	302	535,95
3	514,1	103	521,4	203	528,7	303	536
4	514,15	104	521,45	204	528,75	304	536,05
5	514,2	105	521,5	205	528,8	305	536,1
6	514,25	106	521,55	206	528,85	306	536,15
7	514,3	107	521,6	207	528,9	307	536,2
8	514,35	108	521,65	208	528,95	308	536,25
9	514,4	109	521,7	209	529	309	536,3
10	514,45	110	521,75	210	529,05	310	536,35
11	514,5	111	521,8	211	529,1	311	536,4
12	514,55	112	521,85	212	529,15	312	536,45
13	514,6	113	521,9	213	529,2	313	536,5
14	514,65	114	521,95	214	529,25	314	536,55
15	514,7	115	522	215	529,3	315	536,6
16	514,75	116	522,05	216	529,35	316	536,65
17	514,8	117	522,1	217	529,4	317	536,7
18	514,85	118	522,15	218	529,45	318	536,75
19	514,9	119	522,2	219	529,5	319	536,8
20	514,95	120	522,25	220	529,55	320	536,85
21	515	121	522,3	221	529,6	321	536,9
22	515,05	122	522,35	222	529,65	322	536,95
23	515,1	123	522,4	223	529,7	323	537
24	515,15	124	522,45	224	529,75	324	537,05
25	515,2	125	522,5	225	529,8	325	537,1
26	515,25	126	522,55	226	529,85	326	537,15
27	515,3	127	522,6	227	529,9	327	537,2
28	515,35	128	522,65	228	529,95	328	537,25
29	515,4	129	522,7	229	530	329	537,3
30	515,45	130	522,75	230	530,05	330	537,35
31	515,5	131	522,8	231	530,1	331	537,4
32	515,55	132	522,85	232	530,15	332	537,45
33	515,6	133	522,9	233	530,2	333	537,5
34	515,65	134	522,95	234	530,25	334	537,55
35	515,7	135	523	235	530,3	335	537,6
36	515,75	136	523,05	236	530,35	336	537,65
37	515,8	137	523,1	237	530,4	337	537,7
38	515,85	138	523,15	238	530,45	338	537,75
39	515,9	139	523,2	239	530,5	339	537,8
40	515,95	140	523,25	240	530,55	340	537,85

41	516	141	523,3	241	530,6	341	537,9
42	516,05	142	523,35	242	530,65	342	537,95
43	516,1	143	523,4	243	530,7	343	538
44	516,15	144	523,45	244	530,75	344	538,05
45	516,2	145	523,5	245	530,8	345	538,1
46	516,25	146	523,55	246	530,85	346	538,15
47	516,3	147	523,6	247	530,9	347	538,2
48	516,35	148	523,65	248	530,95	348	538,25
49	516,4	149	523,7	249	531	349	538,3
50	516,45	150	523,75	250	531,05	350	538,35
51	516,5	151	523,8	251	531,1	351	538,4
52	516,55	152	523,85	252	531,15	352	538,45
53	516,6	153	523,9	253	531,2	353	538,5
54	516,65	154	523,95	254	531,25	354	538,55
55	516,7	155	524	255	531,3	355	538,6
56	516,75	156	524,05	256	531,35	356	538,65
57	516,8	157	524,1	257	531,4	357	538,7
58	516,85	158	524,15	258	531,45	358	538,75
59	516,9	159	524,2	259	531,5	359	538,8
60	516,95	160	524,25	260	531,55	360	538,85
61	517	161	524,3	261	531,6	361	538,9
62	517,05	162	524,35	262	531,65	362	538,95
63	517,1	163	524,4	263	531,7	363	539
64	517,15	164	524,45	264	531,75	364	539,05
65	517,2	165	524,5	265	531,8	365	539,1
66	517,25	166	524,55	266	531,85	366	539,15
67	517,3	167	524,6	267	531,9	367	539,2
68	517,35	168	524,65	268	531,95	368	539,25
69	517,4	169	524,7	269	532	369	539,3
70	517,45	170	524,75	270	532,05	370	539,35
71	517,5	171	524,8	271	532,1	371	539,4
72	517,55	172	524,85	272	532,15	372	539,45
73	517,6	173	524,9	273	532,2	373	539,5
74	517,65	174	524,95	274	532,25	374	539,55
75	517,7	175	525	275	532,3	375	539,6
76	517,75	176	525,05	276	532,35	376	539,65
77	517,8	177	525,1	277	532,4	377	539,7
78	517,85	178	525,15	278	532,45	378	539,75
79	517,9	179	525,2	279	532,5	379	539,8
80	517,95	180	525,25	280	532,55	380	539,85
81	518	181	525,3	281	532,6	381	539,9
82	518,05	182	525,35	282	532,65	382	539,95
83	518,1	183	525,4	283	532,7	383	540
84	518,15	184	525,45	284	532,75	384	540,05
85	518,2	185	525,5	285	532,8	385	540,1

86	518,25	186	525,55	286	532,85	386	540,15
87	518,3	187	525,6	287	532,9	387	540,2
88	518,35	188	525,65	288	532,95	388	540,25
89	518,4	189	525,7	289	533	389	540,3
90	518,45	190	525,75	290	533,05	390	540,35
91	518,5	191	525,8	291	533,1	391	540,4
92	518,55	192	525,85	292	533,15	392	540,45
93	518,6	193	525,9	293	533,2	393	540,5
94	518,65	194	525,95	294	533,25	394	540,55
95	518,7	195	526	295	533,3	395	540,6
96	518,75	196	526,05	296	533,35	396	540,65
97	518,8	197	526,1	297	533,4	397	540,7
98	518,85	198	526,15	298	533,45	398	540,75
99	518,9	199	526,2	299	533,5	399	540,8
100	518,95	200	526,25	300	533,55	400	540,85

- Senden Sie nun die Kanalinformationen an das Mikrofon (HF-PRO MIC oder HF-PRO BPACK), das Sie an jedem Empfänger (A oder B) verwenden möchten, indem Sie den entsprechenden IR-Knopf verwenden. IR-Knopf A (5) für den linken Empfänger (Kanäle 1-200) oder IR-Knopf B (9) für den rechten Empfänger (Kanäle 201-400).
- Halten Sie das zu synchronisierende Mikrofon mit seinem IR-Sensor vor die IR-Anzeige (2) des HF-PRO TWIN DIVERSITY und drücken Sie den IR-Knopf für etwa 2 Sekunden. Das IR-Anzeigesymbol (I) beginnt zu blinken. Wenn das Blinken aufhört, wurde die Kanalinformation an das Mikrofon oder das Gürtelpaket gesendet.
- Der HF-PRO TWIN DIVERSITY ist nun einsatzbereit.
- Stellen Sie den AF-Ausgang des linken Empfängers (A) mit den ▲/▼-Knöpfen (5/6) ein. Tun Sie dasselbe für den rechten Empfänger (B) mit den ▲/▼-Knöpfen (9/10).
- Sperren des Empfängers. Drücken Sie die SET-Taste etwa 3 Sekunden lang, um den Empfänger zu sperren/entsperren. Durch das Sperren des Empfängers wird verhindert, dass die Kanäle versehentlich geändert werden.
- Schalten Sie den HF-PRO TWIN DIVERSITY durch Drücken des POWER-Schalters (3) aus.

HF-PRO MIC - EINRICHTUNG

- Schalten Sie zunächst den HF-PRO TWIN DIVERSITY ein und wählen Sie einen Kanal (1-200) für Empfänger A und einen Kanal (201-400) für Empfänger B.
- Öffnen Sie das Batteriefach des HF-PRO MIC und legen Sie zwei AA-Batterien (Alkali- oder wiederaufladbare Batterien) ein.
- Schalten Sie das HF-PRO MIC ein, indem Sie den ON/OFF-Schalter (3) eine Sekunde lang drücken. Das Display (2) leuchtet auf.
- Halten Sie den IR-Sensor (4) des HF-PRO MIC vor den IR-Indikator (2) des HF-PRO TWIN DIVERSITY.
- Drücken Sie den IR-KNOB (5 oder 9) von einem der Empfänger (A oder B) am HF-PRO TWIN DIVERSITY für etwa 2 Sekunden. Das IR-Symbol (4) auf dem Empfänger beginnt zu blinken. Wenn das Blinken aufhört, hat das HF-PRO MIC die Kanalinformationen vom HF-PRO TWIN DIVERSITY empfangen und arbeitet nun mit diesem Teil (A oder B) des Empfängers.
- Führen Sie dasselbe für alle HF-PRO MICs durch, die Sie verwenden möchten.
- Sprechen Sie in das Mikrofon: Die AF-Anzeige (H) auf dem entsprechenden Empfänger bewegt sich im Rhythmus Ihrer Stimme.
- Gehen Sie bei der Überprüfung des Systems umher, um zu prüfen, ob Sie auf tote Punkte (kein Empfang) stoßen: Versuchen Sie in diesen Fällen, die Position des Empfängers zu ändern.
- Schalten Sie das HF-PRO MIC aus, indem Sie den ON/OFF-Schalter (3) einige Sekunden lang drücken. Auf dem Display (2) wird kurz "OFF" angezeigt, bevor das Mikrofon ausgeschaltet wird. Wenn Sie den ON/OFF-Schalter kurz drücken, wird das HF-PRO MIC stummgeschaltet. Das MUTE-Symbol (B) wird auf dem Display angezeigt. Die Tonausgabe ist ausgeschaltet, aber das Mikrofon sendet noch. Drücken Sie den ON/OFF-Schalter erneut kurz, um die Ausgabe wieder zu aktivieren.

- Die Leistung des HF-Signals kann von LOW (5dBm -3,16mW) auf HI (10dBm-10mW) geändert werden, um einen besseren Empfang oder eine größere Reichweite zu erzielen. Drücken Sie den SET-Knopf (6), bis das Symbol RF HI/RF LO zu blinken beginnt. Ändern Sie die Leistung (HI oder LOW) durch Drücken der ▲/▼-Knöpfe. Warten Sie, bis das Blinken aufhört (+/- 3s). Erledigt.

HF-PRO BPACK - EINRICHTUNG

- Schalten Sie zunächst den HF-PRO TWIN DIVERSITY ein und wählen Sie einen Kanal (1-200) für Empfänger A und einen Kanal (201-400) für Empfänger B.
- Öffnen Sie das Batteriefach (4) des HF-PRO BPACK, indem Sie leicht auf den Deckel drücken und ihn zur Seite schieben, und legen Sie zwei AA-Batterien (1,5 V Alkaline oder wiederaufladbar) ein.
- Schalten Sie das HF-PRO BPACK ein, indem Sie den POWER-Schalter (6) eine Sekunde lang drücken. Das Display (3) leuchtet auf.
- Halten Sie den IR-Sensor (7) aus dem HF-PRO BPACK vor den IR-Indikator (2) des HF-PRO TWIN DIVERSITY.
- Drücken Sie den IR-KNOB (5 oder 9) von einem der Empfänger (A oder B) am HF-PRO TWIN DIVERSITY für etwa 2 Sekunden. Das IR-Symbol (4) auf dem Empfänger beginnt zu blinken. Wenn das Blinken aufhört, hat der HF-PRO BPACK die Kanalinformationen vom HF-PRO TWIN DIVERSITY erhalten und arbeitet nun mit diesem Teil (A oder B) des Empfängers.
- Machen Sie dasselbe für alle HF-PRO BPACKs, die Sie verwenden möchten.
- Schließen Sie das Lavaliermikrofon oder das optionale Headset an die Miniklinkenbuchse (2) des HF-PRO BPACK an.
- Sprechen Sie in das Mikrofon: Die AF-Anzeige (H) auf dem entsprechenden Empfänger bewegt sich im Rhythmus Ihrer Stimme.
- Gehen Sie bei der Überprüfung des Systems umher, um zu prüfen, ob Sie auf tote Punkte (kein Empfang) stoßen: Versuchen Sie in diesen Fällen, die Position des Empfängers zu ändern.
- Schalten Sie den HF-PRO BPACK aus, indem Sie den ON/OFF-Schalter (6) für einige Sekunden drücken. Auf dem Display (3) wird kurz "OFF" angezeigt, bevor das Gurtgerät ausgeschaltet wird. Durch kurzes Drücken des ON/OFF-Schalters wird der HF-PRO BPACK stummgeschaltet. Das MUTE-Symbol (B) wird auf dem Display angezeigt. Die Tonausgabe ist ausgeschaltet, aber das Mikrofon sendet noch. Drücken Sie erneut kurz auf den ON/OFF-Schalter, um den Ausgang wieder zu aktivieren.
- Die Leistung des HF-Signals kann von LOW (5dBm -3,16mW) auf HI (10dBm-10mW) geändert werden, um einen besseren Empfang oder eine größere Reichweite zu erzielen. Drücken Sie den SET-Knopf (6), bis das Symbol RF HI/RF LO zu blinken beginnt. Ändern Sie die Leistung (HI oder LOW) durch Drücken der ▲/▼-Knöpfe. Warten Sie, bis das Blinken aufhört (+/- 3s). Erledigt.

FEHLERSUCHE

Problem	Lösung
Kein Ton	<ul style="list-style-type: none"> Überprüfen Sie die Stromversorgung von Mikrofon und Empfänger. Prüfen Sie, ob Sender und Empfänger auf denselben Kanal (dieselbe Frequenz) eingestellt sind. Prüfen Sie, ob das HiFi-Gerät oder das Mischpult eingeschaltet ist und der Ausgang des Empfängers mit dem gewünschten Audioeingang verbunden ist. Mischpult: Ist die Verstärkung offen? Prüfen Sie, ob der Sender zu weit vom Empfänger entfernt ist. Prüfen Sie, ob sich der Empfänger in der Nähe eines großen Metallobjekts befindet oder ob sich große Hindernisse (z. B. ein großes Metallobjekt oder eine dicke Wand) zwischen Sender und Empfänger befinden.
Störgeräusche	<ul style="list-style-type: none"> Überprüfen Sie den Standort der Antenne. Wenn Sie 2 oder mehr HF-PRO TWIN DIVERSITYs gleichzeitig verwenden, stellen Sie sicher, dass sich die gewählten Kanäle nicht gegenseitig stören: Wählen Sie ein anderes Kanalpaar an einem der Empfänger. Prüfen Sie, ob die Störungen von anderen drahtlosen Mikrofonen, TV, Radio, PC usw. stammen.
Verzerrung	<ul style="list-style-type: none"> Prüfen Sie, ob die Lautstärke des Empfängers zu hoch oder zu niedrig eingestellt ist. Prüfen Sie, ob die Störungen von anderen drahtlosen Mikrofonen, TV, Radio, PC usw. stammen.

REINIGUNG DES GERÄTS:

Reinigen Sie es mit einem polierten, leicht mit Wasser getränkten Tuch. Vermeiden Sie, dass Wasser in das Innere des Geräts gelangt. Verwenden Sie keine flüchtigen Flüssigkeiten wie Benzol oder Verdünner, die das Gerät beschädigen könnten.

TECHNISCHE DATEN

Dieses Gerät trägt die vorgeschriebene CE-Kennzeichnung. Es wurde zu diesem Zweck in einem spezialisierten CE-Labor geprüft und entspricht in vollem Umfang allen derzeit gültigen europäischen und nationalen Normen. Die entsprechenden CE-Konformitätserklärungen finden Sie auf der Produktseite dieses Produkts auf unserer Website.

HF-PRO TWIN DIVERSITY

Trägerfrequenzbereich:	514-542MHz
Modulationsmodus:	FM
Typ des Empfängers:	PLL-synthetisiert, 400 Kanäle wählbar
S/N-Verhältnis:	90dB
AF Antwort:	40Hz bis 17kHz
T.H.D.:	<1,0%
Stromversorgung:	12V GLEICHSTROM
Audio-Ausgang:	Symmetrische Ausgänge A und B, gemischter Ausgang (6,3 mm Klinke)
Ausgangsimpedanz:	600 Ohm
Stromverbrauch:	<300mA

HF-PRO MIC

Trägerfrequenzbereich:	514-542MHz
RF Ausgangsleistung:	LOW (5dBm -3,16mW) - HI (10dBm-10mW)
Oszillationsmodus:	PLL-synthetisiert, 400 Kanäle wählbar
Frequenzstabilität:	±0,002%
Frequenzgang:	40Hz - 17kHz
Mikrofonkapsel:	Dynamisch
Batterie:	DC 3V (2 x 1,5V Batterien der Größe AA)

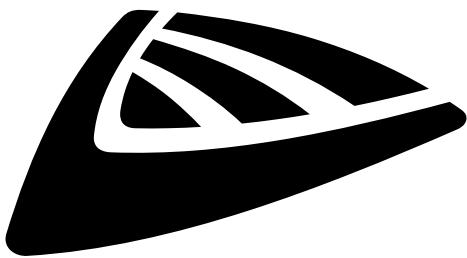
HF-PRO BPACK

Trägerfrequenzbereich:	514-542MHz
RF Ausgangsleistung:	LOW (5dBm -3,16mW) - HI (10dBm-10mW)
Oszillationsmodus:	PLL-synthetisiert, 400 Kanäle wählbar
Frequenzstabilität:	±0,002%
Frequenzgang :	40Hz - 16kHz
Mikrofonkapsel (Lavalier):	Verflüssiger
Batterie:	DC 3V (2 x 1,5V Batterien der Größe AA)
Stromverbrauch :	<135mA

Alle Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Sie können die neueste Version dieses Benutzerhandbuchs auf unserer Website herunterladen:

www.jb-systems.eu



JBSYSTEMS

MAILING LIST

EN: Subscribe today to our mailing list for the latest product news!

FR: Inscrivez-vous à notre liste de distribution si vous souhaitez suivre l'actualité de nos produits!

NL: Abonneer je vandaag nog op onze mailinglijst en ontvang ons laatste product nieuws!

DE: Abonnieren Sie unseren Newsletter und erhalten Sie aktuelle Produktinformationen!

ES: Suscríbete hoy a nuestra lista de correo para recibir las últimas noticias!

PT: Inscreva-se hoje na nossa mailing list para estar a par das últimas notícias!

WWW.JB-SYSTEMS.EU

Copyright © 2024 by BEGLEC NV

't Hofveld 2C ~ B1702 Groot-Bijgaarden ~ Belgium

Reproduction or publication of the content in any manner, without express permission of the publisher, is prohibited.